



E-mail: distributor@hyggeraquarium.com

Website: www.hyggeraquarium.com

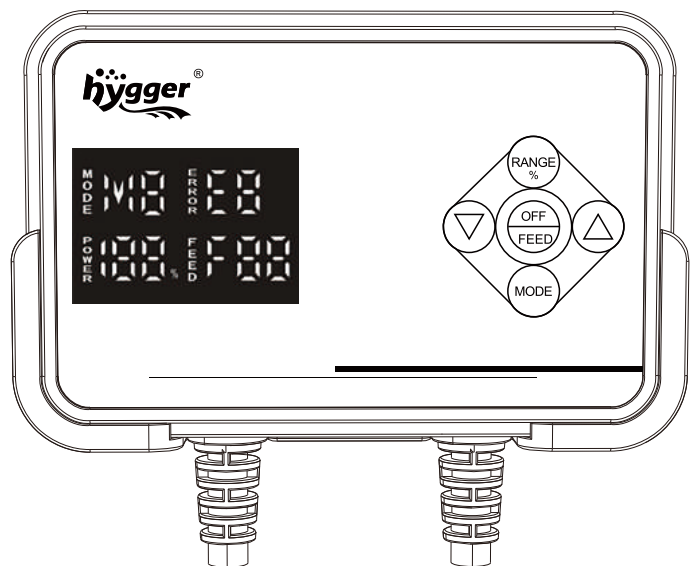
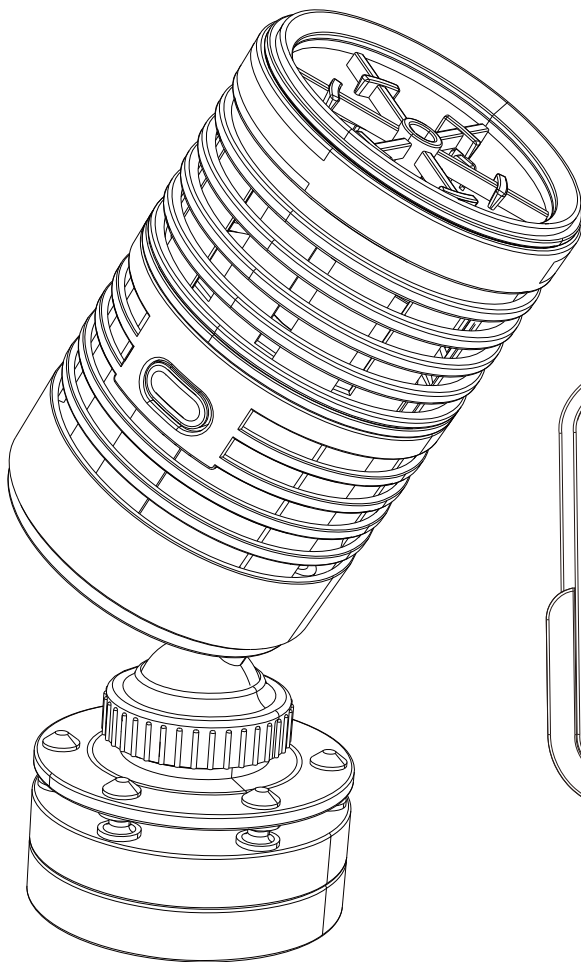


English	Page 1-6
Deutsch	Seite 7-12
Français	Page 13-18
Español	Pagina 19-24
Italiano	Página 25-30



HG196 USER MANUAL

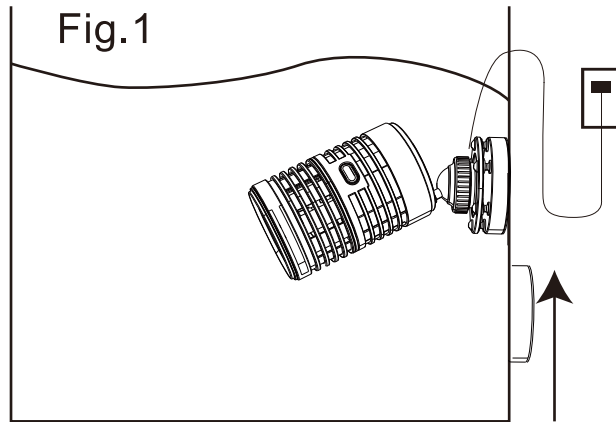
hygger TideTwister Aquarium Wave Maker





WARNING:

- 1) For best performance, the pump should never run dry.
- 2) The controller should be kept in a dry place to avoid splashing.
- 3) Be careful when connecting with the magnetic base. Keep it parallel to the pad near the outer walls of the aquarium to avoid damaging the glass.



1. INTRODUCTION

We provide the latest technology for hygger's wave pump, which we incorporate into our professional design, allowing us to simulate the natural environment and create a natural habitat for your fish and invertebrates in the aquarium. Please read these operating instructions carefully before installing and operating the pump.

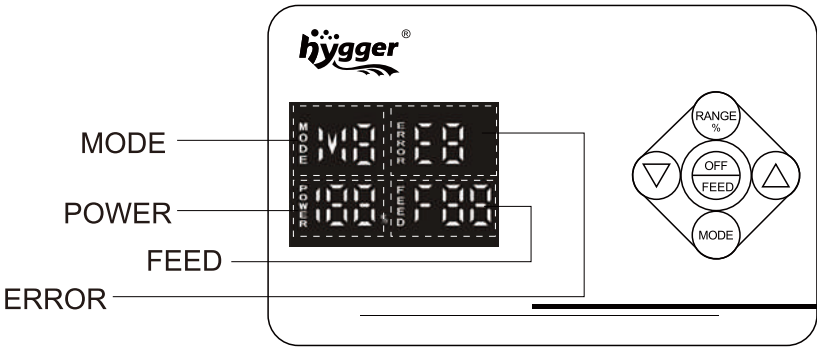
2. PRODUCT FEATURES

1. Various wave modes allow the complex dynamics of the ocean to be brought into the aquarium.
2. The pump is equipped with a low-voltage inverter DC motor that ensures safety for users and aquarium creatures.
3. Multiple sea movements are available with this pump.
4. Thanks to the unique design, the flow direction of the pump can be flexibly adjusted.
5. Due to its large supply voltage tolerance (AC100-240V/50-60Hz), the pump is suitable for different supply voltages. This allows us to avoid voltage fluctuations wave generation.
6. Automatic memory function: After the controller is shut down or unexpectedly powered off, it restores the last working state after being powered on.
7. Out of water protection: When the pump body comes out of the water and the motor runs for a certain time, the screen will display the E7 code for 3 seconds, and after three cycles, the screen will display the E6 code and the motor will stop running. If you need to start the pump again, place the pump body in the water to restart the power supply.

3. PRODUCT SPECIFICATIONS

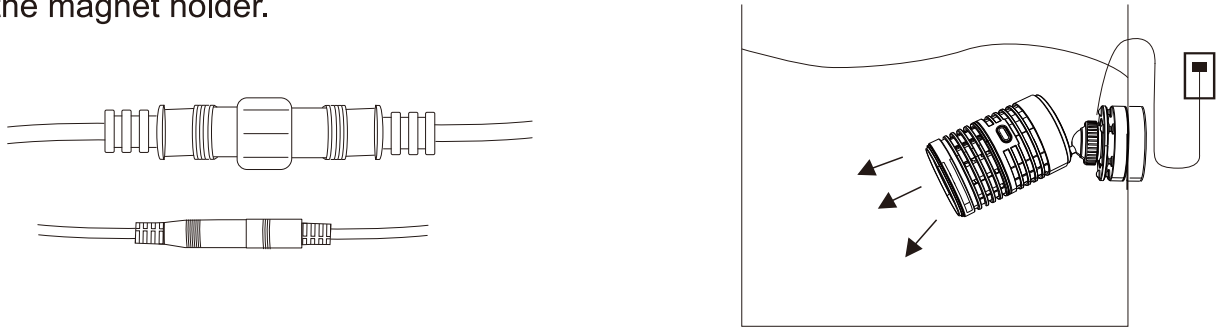
Model	HG196-25W
Voltage	Input:100-240V 50/60Hz Output: DC 24V/1.5A
Flow rate (GPH)	3170GPH(12000LPH)
Suitable fish tank size(length)	16-47INCH(40-120CM)
Recommend glass thickness	≤12MM
Cord length	4.9+6.5FT(1.5+2M)
Product size	Φ65*140MM (φ2.56*5.5INCH)

4. CONTROLLER DIAGRAM



Installation and Operation Steps

- 1.Open the package and confirm the product parts and other accessories.
- 2.Connect the adapter and connector correctly and fix the pump body on the aquarium glass with the magnet holder.



3.Turn on the power, press the  button to turn on the power, long press the button to turn off the power. Press the button to enter the feeding mode when the state is on. Once the feeding mode is on, the motor stops working for 15 minutes, the screen will show F15, and as the feeding time decreases, the screen will show F14, F13, and F12..... until the end of feeding time, the wave pump will continue to operate in the mode set before feeding.

4. **M1 Classic Constant Current Mode** : Press the  button to enter the classic constant current mode. Press  to adjust the flow output of the pump. The adjustable range is 30%-100%. In this mode, the water flow is continuous and the output is fixed.

5. **M2 Sine-wave Making Mode** : Press  button to enter the sine-wave making mode,

short press  button, the pump power can be adjusted between 30%-100%. Press / can adjust the pump frequency, the adjustment range is F0-F99. In this mode, the pump outputs water flow intermittently, the water flow stops for a moment and then outputs again. When using this mode, you need to adjust the wave pattern, because the volume of water in the tank is different from the size of the tank, you need to adjust the wave period with up and down buttons, only when the length of the wave is the same as the length of the tank, the wave reaches the maximum.

6.M3 Soft Tide Mode  : Press  button to enter the soft tide mode, short press  button, the pump power can be adjusted between 30%-100%. Press / can adjust the pump frequency, the adjustment range is F0-F99. In this mode, the gradual power output water flow, the output water flow slowly from small to large, constantly circulating water flow, and bring softer transitions in water flow changes, the time of the interval and the size of the flow rate can be adjusted through the adjusting knob and flow rate button.

7. M4 Random Mode  : Press  button to enter the random mode, short press  button, the pump power can be adjusted between 30%-100%. This mode is a fixed setting program, it can not adjust the waveform, can only adjust the flow rate; the flow runs randomly to form turbulence.

8. Feeding Function: When the wave pump works, press the  button to enter the feeding state. At this time, the wave pump stops working, and the water still facilitates the fish's eating. After 15 minutes, the wave pump will automatically enter the mode before feeding and start working. Press the  button again if you need to return to work during the feeding process.

5. MAINTAINING

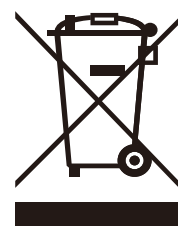
1. Clean the pump regularly to ensure it remains in optimum working order.
2. If water is on the controller, wipe it off immediately with a dry cloth so it cannot penetrate the controller.
3. Remove the deposits in the pump by turning the basket counterclockwise to open and clockwise to lock.
4. Use a soft cloth to clean the blades and remove any dirt deposits in the pump.
5. This device has been designed for indoor aquariums and must not be used for any other purpose. Ensure that the controller and the adapter never get into the water.

6. TROUBLE SHOOTING

Error code	Fault	Solution
E-01	Overcurrent/short circuit	Abnormal operating current; check whether the pump is short-circuited or the controller is damaged
E-02	Undervoltage	Check the input power supply voltage
E-04	Locked-rotor	The impeller is malfunctioning. Clean the pump and impeller and verify that the impeller is clean and in good working order
E-05	Maintain the protected state after multiple rotations	Check and clean the pump and reconnect the power supply
E-06	Maintain the protected state after multiple times of no-load protection	Place the pump body in water and restart the power supply
E-07	Unloaded	Place the pump body in water and restart the power supply

7. DISPOSAL

Do not dispose of this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary. This product has to be disposed of at an authorized place for the recycling of electrical and electronic appliances rather than being disposed of together with the domestic waste. Collecting and recycling waste is a way of saving natural resources. So, please consult with your local seller to make sure the product is disposed of in an environmentally friendly way.



8. PACKING LIST

1x Controller
1x DC Adapter
1x Outside magnetic holder
1x User manual

9. HYGGER LIMITED MANUFACTURER'S WARRANTY

We offer the end user of this product a manufacturer warranty of 3 (2) years from the date of sale if this product was purchased from a hygger®-authorised specialist dealer.

Retain receipt for any future warranty claim. Conditions apply. Products are guaranteed by hygger® Aquatic Supplies to the original purchaser against defective material and workmanship under normal use for a period up to 3 (2) years from the date of the original purchase through an Authorized Dealer. Refer to the User Manual included with your product for specific warranty details.

Products have no warranty if:

- 1.) The product has been serviced, modified or tampered with by anyone other than hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) The product has been abused or damaged (including broken or cracked bulbs), and/ or.
- 3.) The product has been transported without proper packaging.
- 4.) The product was purchased from an Unauthorized Reseller.

WARRANTY LIABILITY DISCLAIMER

In no event will hygger® be liable for any consequential or incidental damages, including but not limited to, lost aquatic life, personal injury, property damage, equipment damage, lost profits, lost wages, lost savings, lost income, etc., arising out of the use of any hygger® products.

1.0. Terms and Conditions of Warranty.

- 1.1. hygger® warrants to the purchaser, for 3 (2) years from date of original purchase through an Authorized hygger® Reseller, free to repair or replace parts where fault is found due to defective materials or faulty workmanship and where goods do not operate in accordance with the instructions.
- 1.2. All claims for repair or replacement must be made at place of purchase.
- 1.3. Only the direct purchaser is entitled to warranty claims against us and these are not transferable without our consent.
- 1.4. The original and dated Proof of Purchase (receipt) must be supplied with all goods claims. Please also provide this Guarantee where possible.
- 1.5. Wear parts (e.g.: seals, suction devices, axes, pump wheels, light sources, pH electrodes, filter media, such as filter cartridges, as well as UVC burners), glass damage and the opening of the product, as well as structural changes or the use of non-hygger® original parts are excluded from the guarantee.
- 1.6. All goods subject to claim under Guarantee should be prepared for transportation in the original packaging or other comparable packaging which offers the same degree of protection and hygger® must incur no costs from the shipment.
- 1.7. Where claims on inspection reveal goods are in normal working order, hygger® will request reimbursement of all reasonable costs incurred.
- 1.8. Warranty claims do not exist in the case of only insignificant deviations from the agreed or customary condition or usability, e.g. insignificant deviations in colour, dimensions and/or quality or performance characteristics of the products.
- 1.9. Our warranty obligation extends only to the delivery of newly manufactured products. Unless otherwise agreed, used products are sold as seen, excluding any warranty.

For more warranty information, please see the hygger website.

9. CONTACT INFORMATION

Distributed by: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Trademarks of Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
All Rights Reserved

Made in China

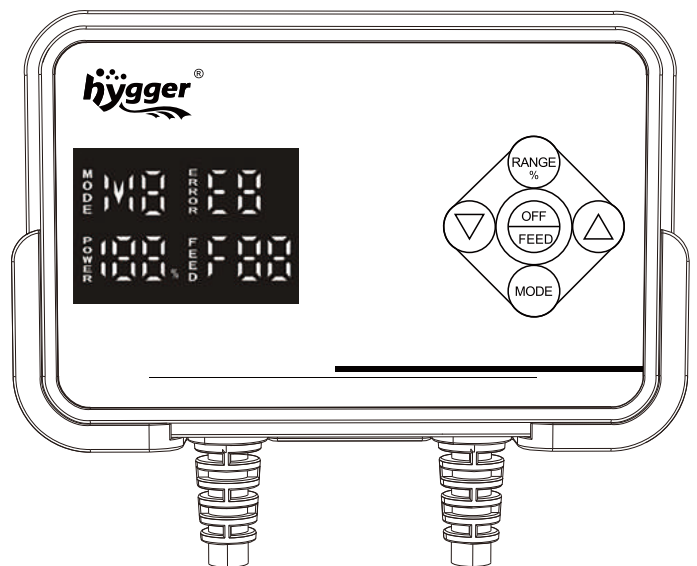
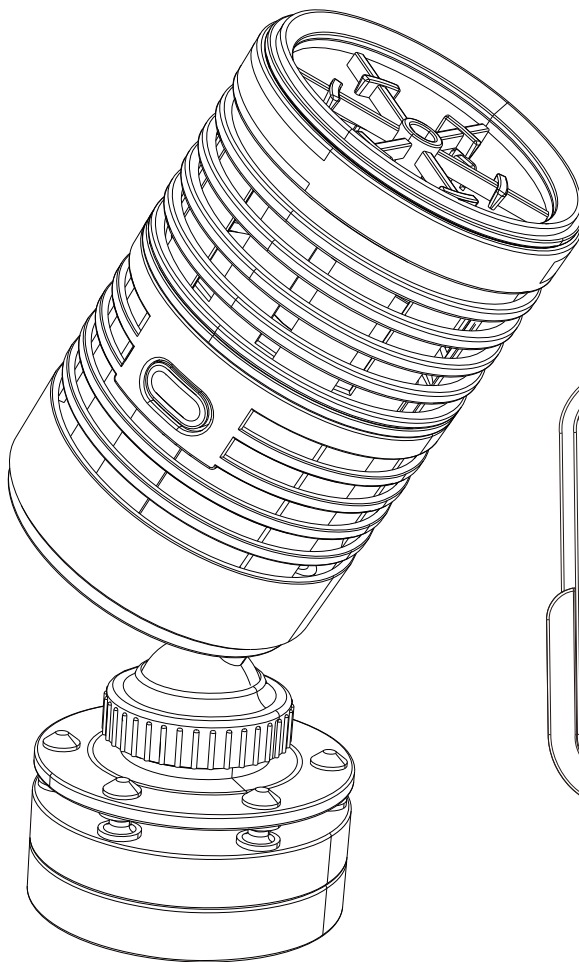


Have a question? We're here to help:
USA Call: +1 (909) 590-2880
Mon-Fri: 9:00 am - 5:30 pm PST Sat-Sun: Closed



HG196 BENUTZERHANDBUCH

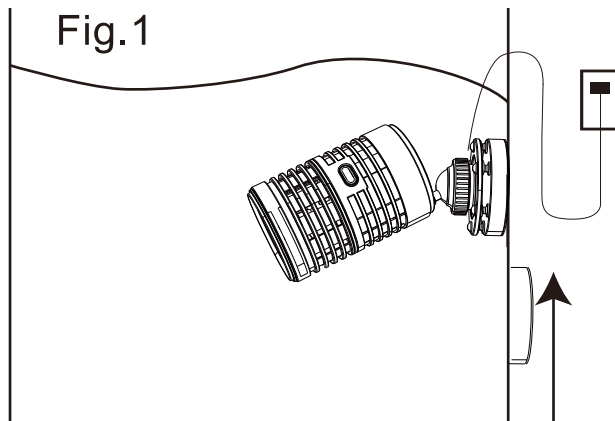
hýgger GezeitenTwister
Aquarium Wellenmacher





WARNUNG:

- 1) Um die beste Leistung zu erzielen, sollte die Pumpe nie trocken laufen.
- 2) Das Steuergerät sollte an einem trockenen Ort aufbewahrt werden, um Spritzer zu vermeiden.
- 3) Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Magnetfuß anschließen. Halten Sie ihn parallel zur Unterlage in der Nähe der Außenwände des Aquariums, um eine Beschädigung des Glases zu vermeiden.



1. EINFÜHRUNG

Die Wellenpumpe von hygger ist mit der neuesten Technologie ausgestattet, die wir in unser professionelles Design einfließen lassen. So können wir die natürliche Umgebung simulieren und einen natürlichen Lebensraum für Ihre Fische und Wirbellosen im Aquarium schaffen. Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Pumpe installieren und in Betrieb nehmen.

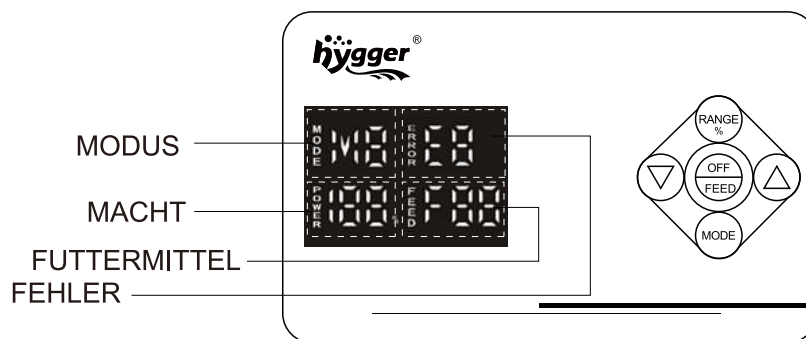
2. PRODUKTMERKMALE

1. Verschiedene Wellenmodi ermöglichen es, die komplexe Dynamik des Ozeans in das Aquarium zu bringen.
2. Die Pumpe ist mit einem Niederspannungs-Inverter-Gleichstrommotor ausgestattet, der die Sicherheit für Benutzer und Aquarienlebewesen gewährleistet.
3. Mehrere Meeresbewegungen sind mit dieser Pumpe möglich.
4. Dank des einzigartigen Designs kann die Durchflussrichtung der Pumpe flexibel eingestellt werden.
5. Durch die große Toleranz der Versorgungsspannung (AC100-240V/50-60Hz) ist die Pumpe für verschiedene Versorgungsspannungen geeignet. Dies ermöglicht es uns, Spannungsschwankungen Wellenbildung zu vermeiden.
6. Automatische Speicherfunktion: Nach dem Herunterfahren oder unerwarteten Ausschalten des Controllers wird der letzte Betriebszustand nach dem Einschalten wiederhergestellt.
7. Außerhalb des Wassers Schutz: Wenn der Pumpenkörper aus dem Wasser kommt und der Motor für eine bestimmte Zeit läuft, zeigt der Bildschirm 3 Sekunden lang den Code E7 an, und nach drei Zyklen zeigt der Bildschirm den Code E6 an und der Motor hört auf zu laufen. Wenn Sie die Pumpe erneut starten müssen, setzen Sie den Pumpenkörper ins Wasser, um die Stromversorgung wieder aufzunehmen.

3. PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

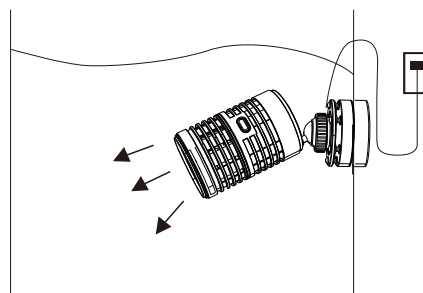
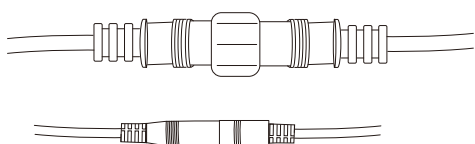
Modell	HG196-25W
Spannung	Eingang:100-240V 50/60Hz Ausgang: DC 24V/1,5A
Durchflussmenge (GPH)	3170GPH(12000LPH)
Geeignete Aquariengröße (Länge)	16-47ZOLL(40-120CM)
Empfohlene Glasdicke	≤12MM
Länge des Kabels	4.9+6.5FT(1.5+2M)
Größe des Produkts	Φ65*140MM (φ2.56*5.5INCH)

4. CONTROLLER-DIAGRAMM



Schritte für Installation und Betrieb

1. Öffnen Sie die Verpackung und überprüfen Sie die Produktteile und anderes Zubehör.
2. Schließen Sie den Adapter und den Stecker richtig an und befestigen Sie den Pumpenkörper mit dem Magnethalter an der Aquarienscheibe.



3. Schalten Sie das Gerät ein, drücken Sie die Taste , um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die Taste lange, um es auszuschalten. Drücken Sie die Taste, um in den Fütterungsmodus zu gelangen, wenn der Status eingeschaltet ist. Sobald der Fütterungsmodus eingeschaltet ist, stoppt der Motor für 15 Minuten, auf dem Bildschirm wird F15 angezeigt, und während die Fütterungszeit abnimmt, werden auf dem Bildschirm F14, F13 und F12..... angezeigt, bis zum Ende der Fütterungszeit arbeitet die Wellenpumpe weiter in dem Modus, der vor der Fütterung eingestellt wurde.

4. M1 Klassischer Konstantstrommodus  : Drücken Sie die  -Taste, um den klassischen Konstantstrommodus aufzurufen. Drücken Sie /, um die Förderleistung der Pumpe einzustellen. Der einstellbare Bereich beträgt 30%-100%. In diesem Modus ist der Wasserdurchfluss kontinuierlich und die Leistung ist fest.

5. M2 Sinuswellen-Erzeugungsmodus  : Drücken Sie die  -Taste, um in den

Sinuswellenmodus zu gelangen, drücken Sie kurz die Taste  , die Pumpenleistung kann zwischen 30%-100% eingestellt werden. Mit der Taste / kann die Pumpenfrequenz eingestellt werden, der Einstellbereich ist F0-F99. In diesem Modus gibt die Pumpe den Wasserfluss intermittierend aus, der Wasserfluss stoppt für einen Moment und gibt dann wieder aus. Wenn Sie diesen Modus verwenden, müssen Sie das Wellenmuster einstellen, da das Wasservolumen im Tank von der Größe des Tanks abweicht, müssen Sie die Wellenperiode mit den Auf- und Ab-Tasten einstellen, nur wenn die Länge der Welle gleich der Länge des Tanks ist, erreicht die Welle das Maximum.

6.M3 Weicher Gezeitenmodus  : Drücken Sie die  -Taste, um in den Soft-Tide-Modus zu gelangen, drücken Sie kurz die Taste  , die Pumpenleistung kann zwischen 30%-100% eingestellt werden. Drücken Sie / kann die Pumpenfrequenz einstellen, der Einstellbereich ist F0-F99. In diesem Modus wird die schrittweise Leistungsabgabe Wasser fließen, die Ausgabe Wasser fließen langsam von klein bis groß, ständig zirkulierenden Wasser fließen, und bringen weicher Übergänge in Wasser fließen Änderungen, die Zeit des Intervalls und die Größe der Durchflussmenge kann durch den Einstellknopf und Durchflussmenge Taste eingestellt werden.

7. M4 Zufallsmodus  : Drücken Sie die  -Taste, um in den Zufallsmodus zu gelangen, drücken Sie kurz die Taste  , die Pumpenleistung kann zwischen 30%-100% eingestellt werden. Dieser Modus ist ein festes Einstellungsprogramm, es kann nicht die Wellenform anpassen, kann nur die Durchflussrate anpassen; der Fluss läuft zufällig, um Turbulenzen zu bilden.

8. Fütterungsfunktion: Wenn die Wellenpumpe arbeitet, drücken Sie die Taste  , um in den Fütterungszustand zu gelangen. Zu diesem Zeitpunkt hört die Wellenpumpe auf zu arbeiten, und das Wasser erleichtert den Fischen weiterhin das Fressen. Nach 15 Minuten schaltet die Wellenpumpe automatisch in den Modus vor der Fütterung und beginnt zu arbeiten. Drücken Sie die Taste  erneut, wenn Sie während des Fütterungsvorgangs zur Arbeit zurückkehren möchten.

5. INSTANDHALTUNG

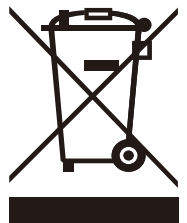
- 1.Reinigen Sie die Pumpe regelmäßig, um ihre optimale Funktionsfähigkeit zu gewährleisten.
2. Wenn Wasser auf das Steuergerät gelangt, wischen Sie es sofort mit einem trockenen Tuch ab, damit es nicht in das Steuergerät eindringen kann.
3. Entfernen Sie die Ablagerungen in der Pumpe, indem Sie den Korb zum Öffnen gegen den Uhrzeigersinn und zum Verriegeln im Uhrzeigersinn drehen.
4. Verwenden Sie ein weiches Tuch, um die Klingen zu reinigen und eventuelle Schmutzablagerungen in der Pumpe zu entfernen.
5. Dieses Gerät wurde für Innenaquarien entwickelt und darf nicht für andere Zwecke verwendet werden. Achten Sie darauf, dass das Steuergerät und der Adapter nicht ins Wasser gelangen.

6. FEHLERSUCHE

Fehlermeldung	Störung	Lösung
E-01	Überstrom/Kurzschluss	Abnormaler Betriebsstrom; prüfen, ob die Pumpe kurzgeschlossen oder der Regler beschädigt ist
E-02	Unterspannung	Überprüfen Sie die Eingangsspannung der Stromversorgung
E-04	Verriegelter Rotor	Das Laufrad ist defekt. Reinigen Sie die Pumpe und das Laufrad und stellen Sie sicher, dass das Laufrad sauber und in gutem Zustand ist
E-05	Beibehaltung des geschützten Zustands nach mehreren Umdrehungen	Prüfen und reinigen Sie die Pumpe und schließen Sie die Stromversorgung wieder an
E-06	Beibehaltung des geschützten Zustands nach mehrfachem Leerlaufschutz	Stellen Sie das Pumpengehäuse ins Wasser und schalten Sie die Stromzufuhr wieder ein
E-07	Ungeladen	Stellen Sie das Pumpengehäuse ins Wasser und schalten Sie die Stromzufuhr wieder ein

7.ENTSORGUNG

Dieses Produkt darf nicht als unsortierter Siedlungsabfall entsorgt werden. Derartige Abfälle müssen getrennt gesammelt und speziell behandelt werden. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer zugelassenen Stelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Sammeln und Recyceln von Abfällen ist eine Möglichkeit, natürliche Ressourcen zu schonen. Wenden Sie sich daher bitte an Ihren örtlichen Verkäufer, um sicherzustellen, dass das Produkt auf umweltfreundliche Weise entsorgt wird.



8. PACKUNGSLISTE

1x Controller
1x DC-Adapter
1x Magnethalterung außen
1x Benutzerhandbuch

9. HYGGER BESCHRÄNKTE HERSTELLERGARANTIE

Wir bieten dem Endverbraucher dieses Produktes eine Herstellergarantie von 3 (2) Jahren ab Verkaufsdatum, wenn dieses Produkt bei einem hygger®-autorisierten Fachhändler erworben wurde.

Bewahren Sie den Kaufbeleg für eventuelle spätere Garantieansprüche auf. Es gelten die Bedingungen. hygger® Aquatic Supplies gewährt dem Erstkäufer eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von bis zu 3 (2) Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch einen autorisierten Fachhändler. Spezifische Einzelheiten zur Garantie finden Sie im Benutzerhandbuch, das Ihrem Produkt beiliegt.

Produkte haben keine Garantie, wenn:

- 1.) Das Produkt wurde von einer anderen Person als hygger® Aquatic Supplies gewartet, verändert oder manipuliert.
- 2.) Das Produkt wurde missbraucht oder beschädigt (einschließlich zerbrochener oder gesprungener Glühbirnen), und/oder.
- 3.) Das Produkt wurde ohne ordnungsgemäße Verpackung transportiert.
- 4.) Das Produkt wurde von einem nicht autorisierten Wiederverkäufer erworben.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS FÜR GEWÄHRLEISTUNG

In keinem Fall haftet hygger® für Folgeschäden oder beiläufig entstandene Schäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf den Verlust von Wasserleben, Personenschäden, Sachschäden, Ausrüstungsschäden, entgangene Gewinne, entgangene Löhne, entgangene Einsparungen, entgangenes Einkommen usw., die sich aus der Verwendung von hygger®-Produkten ergeben.

1.0. Garantiebestimmungen und -bedingungen

- 1.1. hygger® garantiert dem Käufer für einen Zeitraum von 3 (2) Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch einen autorisierten hygger® -Händler, dass Teile kostenlos repariert oder ausgetauscht werden, wenn ein Fehler aufgrund von mangelhaften Materialien oder fehlerhafter Verarbeitung festgestellt wird und wenn die Waren nicht gemäß den Anweisungen funktionieren.
- 1.2. Alle Ansprüche auf Reparatur oder Ersatz müssen am Ort des Kaufs geltend gemacht werden.
- 1.3. Gewährleistungsansprüche gegen uns stehen nur dem unmittelbaren Käufer zu und sind ohne unsere Zustimmung nicht abtretbar.
- 1.4. Bei allen Warenreklamationen muss der datierte Original-Kaufbeleg vorgelegt werden. Bitte legen Sie nach Möglichkeit auch diese Garantie vor.

- 1.5. Verschleißteile (z.B.: Dichtungen, Ansaugvorrichtungen, Achsen, Pumpenräder, Lichtquellen, pH-Elektroden, Filtermedien, wie z.B. Filterpatronen, sowie UVC-Brenner), Glasschäden und das Öffnen des Produktes, sowie bauliche Veränderungen oder die Verwendung von Nicht-hygger®-Originalteilen sind von der Garantie ausgeschlossen.
- 1.6. Alle Waren, für die ein Garantieanspruch besteht, müssen in der Originalverpackung oder einer anderen vergleichbaren Verpackung, die den gleichen Schutz bietet, für den Transport vorbereitet werden, wobei der hygger® keine Kosten für den Versand entstehen dürfen.
- 1.7. Wird bei der Überprüfung der Ware festgestellt, dass sie sich in einem ordnungsgemäßen Zustand befindet, wird hygger® die Erstattung aller angemessenen Kosten verlangen.
- 1.8. Gewährleistungsansprüche bestehen nicht bei nur unerheblicher Abweichung von der vereinbarten oder üblichen Beschaffenheit oder Brauchbarkeit, z.B. bei unerheblicher Abweichung von Farbe, Abmessungen und/oder Qualitäts- oder Leistungsmerkmalen der Produkte.
- 1.9. Unsere Gewährleistungspflicht erstreckt sich nur auf die Lieferung von neu hergestellten Produkten. Soweit nicht anders vereinbart, werden gebrauchte Produkte wie gesehen unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung verkauft.

Weitere Informationen zur Garantie finden Sie auf der hygger-Website.

10. KONTAKT

Vertrieb durch: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Markenzeichen der Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
Alle Rechte vorbehalten

Hergestellt in China

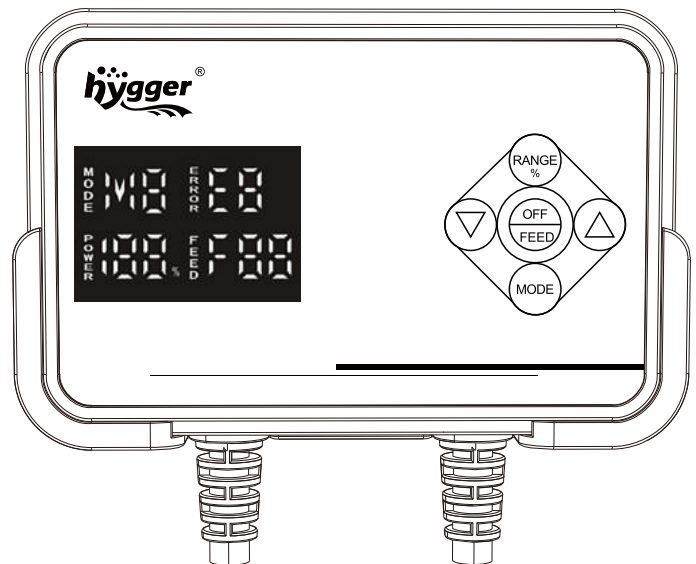
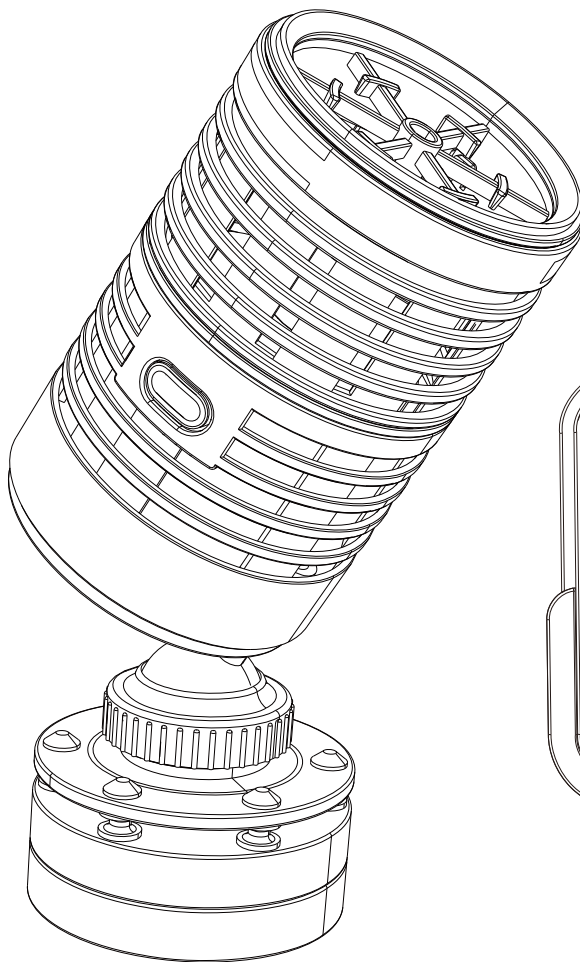


Haben Sie eine Frage? Wir sind für Sie da:
USA Anruf: +1 (909) 590-2880
Mo-Fr: 9:00 - 17:30 Uhr PST Sa-So: Geschlossen



HG196 MANUEL D'UTILISATION

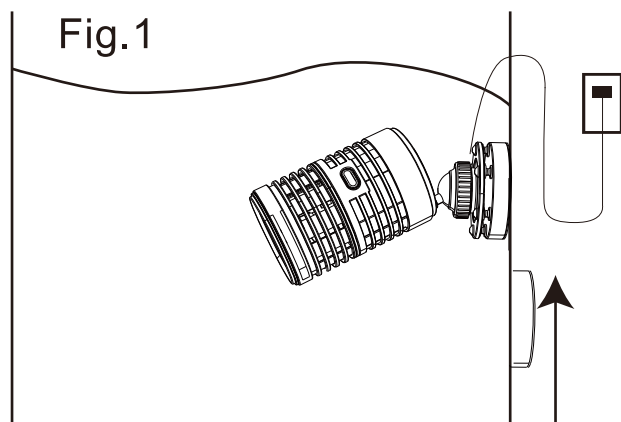
**hygger TideTwister Créateur
De Vagues Pour Aquarium**





AVERTISSEMENT:

- 1) Pour une performance optimale, la pompe ne doit jamais fonctionner à sec.
- 2) Le contrôleur doit être conservé dans un endroit sec pour éviter les éclaboussures.
- 3) Soyez prudent lorsque vous connectez la base magnétique. Gardez-la parallèle au tampon près des parois extérieures de l'aquarium pour éviter d'endommager le verre.



1. INTRODUCTION

Nous fournissons la technologie la plus récente pour la pompe à vagues hygger, que nous intégrons dans notre conception professionnelle, ce qui nous permet de simuler l'environnement naturel et de créer un habitat naturel pour vos poissons et invertébrés dans l'aquarium. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'installer et d'utiliser la pompe.

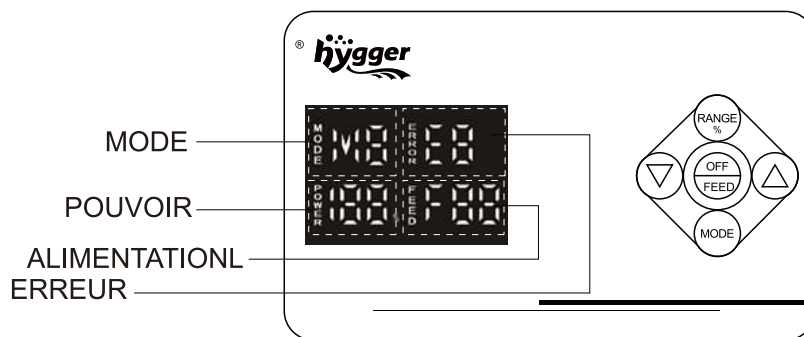
2. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

1. Différents modes d'ondes permettent d'introduire la dynamique complexe de l'océan dans l'aquarium.
2. La pompe est équipée d'un moteur à courant continu à inverseur basse tension qui garantit la sécurité des utilisateurs et des créatures de l'aquarium.
3. De multiples mouvements marins sont disponibles avec cette pompe.
4. Grâce à sa conception unique, la direction du flux de la pompe peut être ajustée de manière flexible.
5. Grâce à sa grande tolérance en matière de tension d'alimentation (AC100-240V/50-60Hz), la pompe convient à différentes tensions d'alimentation. Cela nous permet d'éviter la génération d'ondes de fluctuation de tension.
6. Fonction de mémoire automatique: Après l'arrêt ou la mise hors tension inopinée du contrôleur, il rétablit le dernier état de fonctionnement après la mise sous tension.
7. Protection contre la sortie de l'eau: Lorsque le corps de la pompe sort de l'eau et que le moteur fonctionne pendant un certain temps, l'écran affiche le code E7 pendant 3 secondes et, après trois cycles, l'écran affiche le code E6 et le moteur s'arrête de fonctionner. Si vous devez redémarrer la pompe, placez le corps de pompe dans l'eau pour redémarrer l'alimentation électrique.

3. SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

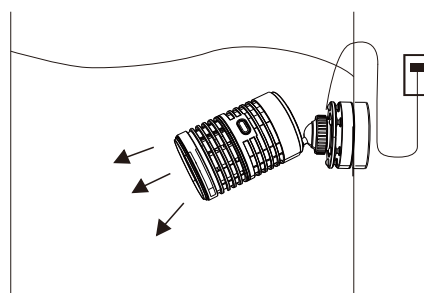
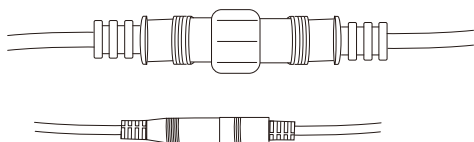
Modèle	HG196-25W
Tension d'alimentation	Entrée: 100-240V 50/60Hz Sortie: DC 24V/1.5A
Débit (GPH)	3170GPH(12000LPH)
Taille de l'aquarium (longueur)	16-47POUCES(40-120CM)
Epaisseur de verre recommandée	≤12MM
Longueur du cordon	4.9+6.5FT(1.5+2M)
Taille du produit	Φ65*140MM (φ2.56*5.5INCH)

4. DIAGRAMME DU CONTRÔLEUR



Étapes d'installation et d'utilisation

1. Ouvrir l'emballage et vérifier les pièces du produit et les autres accessoires.
2. Connecter l'adaptateur et le connecteur correctement et fixer le corps de la pompe sur la vitre de l'aquarium à l'aide du support magnétique.



3. Allumez l'appareil, appuyez sur le bouton  pour allumer l'appareil, appuyez longuement sur le bouton pour éteindre l'appareil. Appuyez sur le bouton pour entrer dans le mode d'alimentation lorsque l'appareil est en marche. Une fois le mode d'alimentation activé, le moteur s'arrête de fonctionner pendant 15 minutes, l'écran affiche F15, et au fur et à mesure que le temps d'alimentation diminue, l'écran affiche F14, F13, et F12..... jusqu'à la fin du temps d'alimentation, la pompe à vagues continue de fonctionner dans le mode défini avant l'alimentation.

4. **M1 Mode courant constant classique**  : Appuyer sur le bouton  pour entrer dans le mode courant constant classique. Appuyez sur / pour régler le débit de la pompe. La plage de réglage est de 30 % à 100 %. Dans ce mode, le débit d'eau est continu et la sortie est fixe.

5. **Mode de production d'ondes sinusoïdales M2**  : Appuyez sur le bouton  pour

entrer dans le mode de production d'ondes sinusoïdales, appuyez brièvement sur le bouton  , la puissance de la pompe peut être réglée entre 30 % et 100 %. Appuyer sur / permet de régler la fréquence de la pompe, la plage de réglage étant F0-F99. Dans ce mode, la pompe émet un débit d'eau par intermittence, le débit d'eau s'arrête pendant un moment, puis s'écoule à nouveau. Lorsque vous utilisez ce mode, vous devez ajuster le modèle de vague, car le volume d'eau dans le réservoir est différent de la taille du réservoir, vous devez ajuster la période de la vague avec les boutons haut et bas, seulement lorsque la longueur de la vague est la même que la longueur du réservoir, la vague atteint le maximum.

6. M3 Mode marée douce  : Appuyez sur le bouton  pour entrer dans le mode marée douce, appuyez brièvement sur le bouton  , la puissance de la pompe peut être réglée entre 30 % et 100 %. Appuyer sur / permet de régler la fréquence de la pompe, la plage de réglage est de F0 à F99. Dans ce mode, la puissance graduelle du débit d'eau de sortie, le débit d'eau de sortie lentement de petit à grand, la circulation constante du débit d'eau, et apporter des transitions plus douces dans les changements de débit d'eau, le temps de l'intervalle et la taille du débit peuvent être réglés par le biais du bouton de réglage et du bouton de débit.

7. Mode aléatoire M4  : Appuyez sur le bouton  pour entrer dans le mode aléatoire, appuyez brièvement sur le bouton  , la puissance de la pompe peut être réglée entre 30 % et 100 %. Ce mode est un programme de réglage fixe, il ne peut pas ajuster la forme d'onde, il peut seulement ajuster le débit ; le débit fonctionne de manière aléatoire pour former des turbulences.

8. Fonction d'alimentation: Lorsque la pompe à vagues fonctionne, appuyez sur le bouton  pour passer à l'état d'alimentation. À ce moment-là, la pompe à vagues s'arrête de fonctionner et l'eau continue de faciliter l'alimentation des poissons. Au bout de 15 minutes, la pompe à vagues passe automatiquement en mode d'alimentation et commence à fonctionner. Appuyez à nouveau sur la touche  si vous souhaitez reprendre le travail pendant le processus de nourrissage.

5.ENTRETIEN

1. Nettoyez régulièrement la pompe pour qu'elle reste en état de fonctionnement optimal.
2. Si de l'eau se trouve sur le contrôleur, essuyez-la immédiatement avec un chiffon sec afin qu'elle ne puisse pas pénétrer dans le contrôleur.
3. Éliminez les dépôts dans la pompe en tournant le panier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir et dans le sens des aiguilles d'une montre pour le bloquer.
4. Utilisez un chiffon doux pour nettoyer les lames et éliminer tout dépôt de saleté dans la pompe.
5. Cet appareil a été conçu pour les aquariums d'intérieur et ne doit pas être utilisé à d'autres fins. Veillez à ce que le contrôleur et l'adaptateur ne tombent jamais dans l'eau.

6. DÉPANNAGE

Code d'erreur	Défaut	Solution
E-01	Surintensité/court-circuit	Courant de fonctionnement anormal ; vérifier si la pompe est court-circuitée ou si le contrôleur est endommagé
E-02	Sous-tension	Vérifier la tension d'alimentation d'entrée
E-04	Rotor bloqué	La roue fonctionne mal. Nettoyer la pompe et la roue et vérifier que la roue est propre et en bon état de fonctionnement
E-05	Maintien de l'état protégé après plusieurs rotations	Vérifier et nettoyer la pompe et rebrancher l'alimentation électrique
E-06	Maintien de l'état protégé après plusieurs temps de protection à vide	Placer le corps de la pompe dans l'eau et redémarrer l'alimentation électrique.
E-07	Sans charge	Placer le corps de la pompe dans l'eau et redémarrer l'alimentation électrique.

7. DISPOSAL

Ne pas jeter ce produit avec les déchets municipaux non triés. Ces déchets doivent être collectés séparément en vue d'un traitement spécial. Ce produit doit être éliminé dans un lieu agréé pour le recyclage des appareils électriques et électroniques plutôt que d'être jeté avec les ordures ménagères. La collecte et le recyclage des déchets permettent de préserver les ressources naturelles. Veuillez donc consulter votre vendeur local pour vous assurer que le produit est éliminé d'une manière respectueuse de l'environnement.



8. LISTE D'EMBALLAGE

1x Contrôleur
1x Adaptateur DC
1x Support magnétique extérieur
1x Manuel d'utilisation

9. HYGGER GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

Nous offrons à l'utilisateur final de ce produit une garantie du fabricant de 3 (2) ans à compter de la date de vente si ce produit a été acheté auprès d'un revendeur spécialisé agréé par l'hygger®.

Conservez le reçu pour toute demande de garantie ultérieure. Les conditions s'appliquent. Les produits sont garantis par hygger® Aquatic Supplies à l'acheteur d'origine contre tout défaut de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour une période allant jusqu'à 3 (2) ans à compter de la date de l'achat d'origine auprès d'un revendeur agréé. Reportez-vous au manuel d'utilisation fourni avec votre produit pour plus de détails sur la garantie.

Les produits ne sont pas garantis si:

- 1.) Le produit a été entretenu, modifié ou altéré par une personne autre que hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) Le produit a été abusé ou endommagé (y compris les ampoules cassées ou fissurées), et/ou.
- 3.) Le produit a été transporté sans emballage approprié.
- 4.) Le produit a été acheté auprès d'un revendeur non autorisé.

GARANTIE RESPONSABILITÉ CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le hygger® ne peut en aucun cas être tenu responsable des dommages indirects ou accessoires, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de vie aquatique, les blessures corporelles, les dommages matériels, les dommages à l'équipement, le manque à gagner, la perte de salaire, la perte d'économies, la perte de revenu, etc. découlant de l'utilisation des produits du hygger®.

1.0. Modalités et conditions de la garantie.

- 1.1. L'hygger® garantit à l'acheteur, pendant 3 (2) ans à compter de la date d'achat initial par l'intermédiaire d'un revendeur agréé de l'hygger®, la réparation ou le remplacement gratuit des pièces en cas de défaillance due à des matériaux défectueux ou à des défauts de fabrication et lorsque les produits ne fonctionnent pas conformément aux instructions.
- 1.2. Toute demande de réparation ou de remplacement doit être faite sur le lieu d'achat.
- 1.3. Seul l'acheteur direct est habilité à faire valoir des droits de garantie à notre rencontre et ceux-ci ne sont pas transférables sans notre accord.
- 1.4. La preuve d'achat originale et datée (reçu) doit être fournie avec toutes les réclamations de marchandises. Dans la mesure du possible, veuillez également fournir cette garantie.
- 1.5. Les pièces d'usure (par exemple: joints, dispositifs d'aspiration, axes, roues de pompe, sources lumineuses, électrodes pH, médias filtrants, tels que les cartouches filtrantes, ainsi que les brûleurs UVC), les dommages causés par le verre et l'ouverture du produit, ainsi que les modifications structurelles ou l'utilisation de pièces qui ne sont pas d'origine hygger® sont exclues de la garantie.
- 1.6. Toutes les marchandises faisant l'objet d'une réclamation au titre de la garantie doivent être préparées pour le transport dans l'emballage d'origine ou dans un autre emballage comparable offrant le même degré de protection et hygger® ne doit supporter aucun coût lié à l'expédition.
- 1.7. Lorsque les réclamations après inspection révèlent que les marchandises sont en état de fonctionnement normal, le hygger® demandera le remboursement de tous les frais raisonnables encourus.

- 1.8. Il n'y a pas de droit à la garantie en cas d'écarts insignifiants par rapport à l'état ou à l'utilisation convenus ou habituels, par exemple en cas d'écarts insignifiants au niveau de la couleur, des dimensions et/ou de la qualité ou des caractéristiques de performance des produits.
- 1.9. Notre obligation de garantie ne s'applique qu'à la livraison de produits nouvellement fabriqués. Sauf accord contraire, les produits d'occasion sont vendus tels quels, sans aucune garantie.

Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez consulter le site web d'hygger.

10. INFORMATION DE CONTACT

Distribué par: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marques déposées de Shenzhen Mago Trading Co, Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, Chine
Tous droits réservés

Fabriqué en Chine

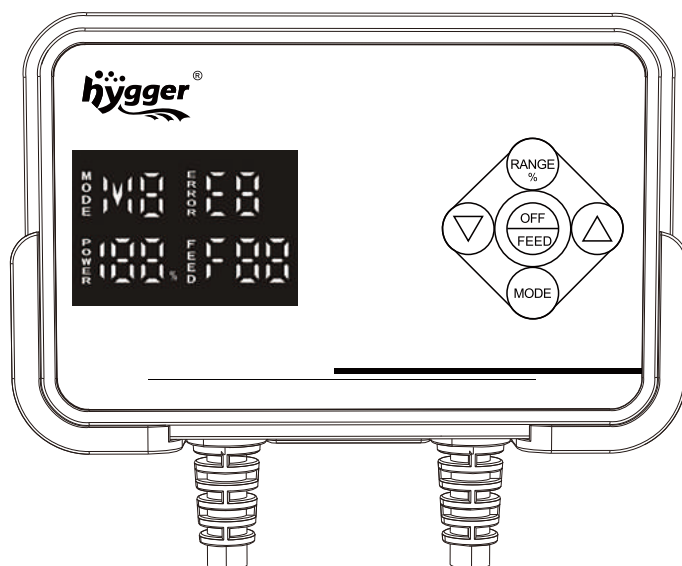
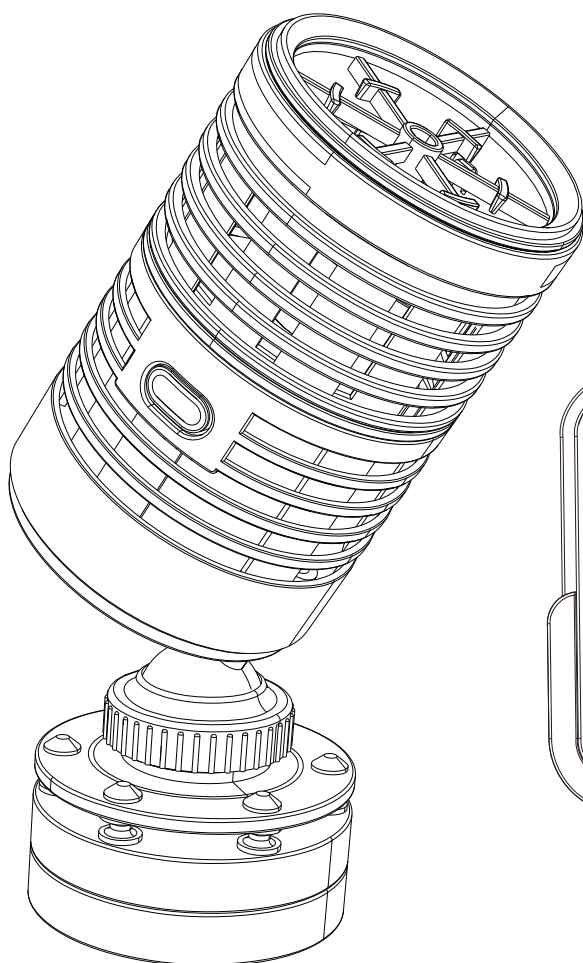


Vous avez une question? Nous sommes là pour vous aider:
États-Unis Appeler: +1 (909) 590-2880
Lun-Ven: 9:00 - 17:30 PST Sam-Dim: Fermé



HG196 MANUAL DE USUARIO

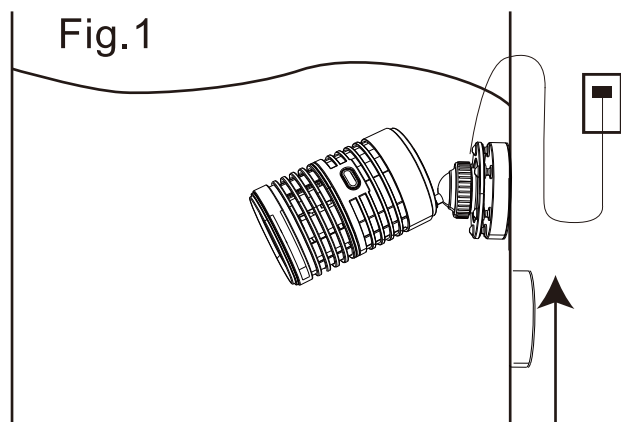
**hygger TideTwister Acuario
Creador De Olas**





ADVERTENCIA:

- 1) Para obtener el mejor rendimiento, la bomba nunca debe funcionar en seco.
- 2) El controlador debe guardarse en un lugar seco para evitar salpicaduras.
- 3) Tenga cuidado al conectar con la base magnética. Manténgala paralela a la almohadilla cerca de las paredes exteriores del acuario para evitar dañar el cristal.



1. INTRODUCCIÓN

La bomba de olas de hygger dispone de la última tecnología, que incorporamos a nuestro diseño profesional, lo que nos permite simular el entorno natural y crear un hábitat natural para sus peces e invertebrados en el acuario. Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de instalar y poner en funcionamiento la bomba.

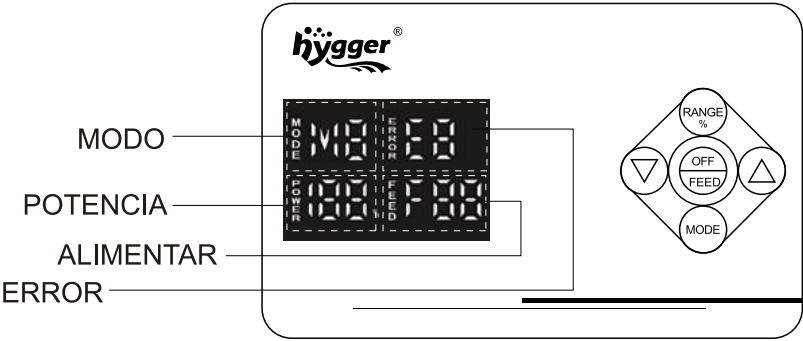
2. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

1. Los distintos modos de onda permiten trasladar al acuario la compleja dinámica del océano.
2. La bomba está equipada con un motor DC inverter de bajo voltaje que garantiza la seguridad de los usuarios y de las criaturas del acuario.
3. Esta bomba permite múltiples movimientos del mar.
4. Gracias a su diseño único, la dirección de flujo de la bomba se puede ajustar de forma flexible.
5. Debido a su gran tolerancia de voltaje de suministro (AC100-240V/50-60Hz), la bomba es adecuada para diferentes voltajes de suministro. Esto permite evitar la generación de ondas de fluctuaciones de tensión.
6. Función de memoria automática: Después de que el controlador se apague o se apague inesperadamente, restaura el último estado de trabajo después de ser encendido.
7. Protección contra la salida del agua: Cuando el cuerpo de la bomba sale del agua y el motor funciona durante un cierto tiempo, la pantalla mostrará el código E7 durante 3 segundos, y después de tres ciclos, la pantalla mostrará el código E6 y el motor dejará de funcionar. Si necesita arrancar la bomba de nuevo, coloque el cuerpo de la bomba en el agua para reiniciar la alimentación eléctrica.

3. ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

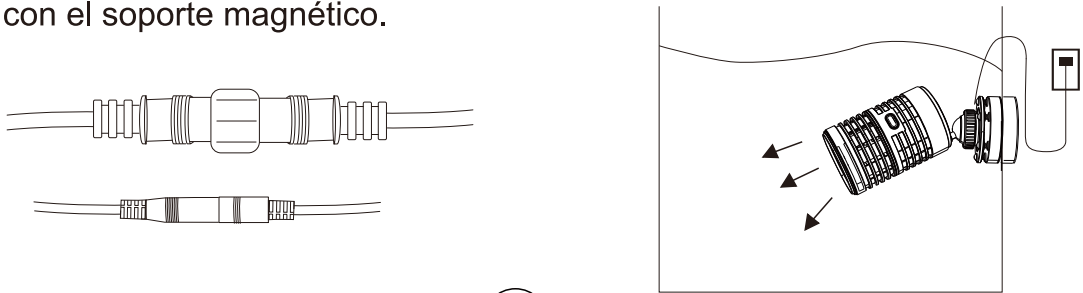
Modelo	HG196-25W
Tensión	Entrada:100-240V 50/60Hz Salida: DC 24V/1.5A
Caudal (GPH)	3170GPH(12000LPH)
Tamaño adecuado de la pecera (longitud)	16-47PULGADAS (40-120CM)
Grosor recomendado del vidrio	≤12MM
Longitud del cable	4.9+6.5FT(1.5+2M)
Tamaño del producto	Φ65*140MM (φ2.56*5.5INCH)

4. DIAGRAMA DEL CONTROLADOR



Pasos de instalación y funcionamiento

- 1.Abra el paquete y confirme las piezas del producto y otros accesorios.
- 2.Conecta correctamente el adaptador y el conector y fija el cuerpo de la bomba en el cristal del acuario con el soporte magnético.



3.Encienda la alimentación, pulse el botón  para encender la alimentación, pulse prolongadamente el botón para apagar la alimentación. Pulse el botón para entrar en el modo de alimentación cuando el estado es encendido. Una vez que el modo de alimentación está encendido, el motor deja de funcionar durante 15 minutos, la pantalla mostrará F15, y a medida que el tiempo de alimentación disminuye, la pantalla mostrará F14, F13, y F12..... hasta el final del tiempo de alimentación, la bomba de olas seguirá funcionando en el modo establecido antes de la alimentación.

4.**M1 Modo clásico de corriente constante**  : Pulse el botón  para entrar en el modo clásico de corriente constante. Pulse  para ajustar el caudal de salida de la bomba. El rango ajustable es de 30%-100%. En este modo, el caudal de agua es continuo y la salida es fija.

5. **M2 Modo de creación de onda senoidal**  : Pulse el botón  para entrar en el modo

de creación de ondas senoidales, pulse brevemente el botón  , la potencia de la bomba se puede ajustar entre 30%-100%. Pulse / para ajustar la frecuencia de la bomba, el rango de ajuste es F0-F99. En este modo, la bomba emite el flujo de agua de forma intermitente, el flujo de agua se detiene por un momento y luego sale de nuevo. Cuando se utiliza este modo, es necesario ajustar el patrón de onda, porque el volumen de agua en el tanque es diferente del tamaño del tanque, es necesario ajustar el período de onda con los botones arriba y abajo, sólo cuando la longitud de la onda es la misma que la longitud del tanque, la onda alcanza el máximo.

6.M3 Modo Marea Suave  : Pulse el botón  para entrar en el modo de marea suave, pulse brevemente el botón  , la potencia de la bomba se puede ajustar entre 30%-100%. Pulse / puede ajustar la frecuencia de la bomba, el rango de ajuste es F0-F99. En este modo, el flujo de agua de salida de potencia gradual, el flujo de agua de salida lentamente de pequeño a grande, constantemente circulando el flujo de agua, y traer transiciones más suaves en los cambios de flujo de agua, el tiempo del intervalo y el tamaño de la velocidad de flujo se puede ajustar a través de la perilla de ajuste y el botón de caudal.

7. M4 Modo Aleatorio  : Pulse el botón  para entrar en el modo aleatorio, pulse brevemente el botón  , la potencia de la bomba se puede ajustar entre 30%-100%. Este modo es un programa de ajuste fijo, no puede ajustar la forma de onda, sólo puede ajustar el caudal; el flujo se ejecuta al azar para formar turbulencia.

8. Función de alimentación: Cuando la bomba de olas funciona, pulse el botón  para entrar en el estado de alimentación. En este momento, la bomba de olas deja de funcionar, y el agua sigue facilitando la alimentación de los peces. Después de 15 minutos, la bomba de olas entrará automáticamente en el modo anterior a la alimentación y empezará a funcionar. Pulse de nuevo el botón  si necesita volver a trabajar durante el proceso de alimentación.

5.MANTENIMIENTO

- 1.Limpie la bomba con regularidad para mantenerla en condiciones óptimas de funcionamiento.
- 2.Si cae agua sobre el controlador, límpiela inmediatamente con un paño seco para que no penetre en el controlador.
- 3.Elimine los depósitos de la bomba girando la cesta en el sentido contrario a las agujas del reloj para abrirla y en el sentido de las agujas del reloj para bloquearla.
- 4.Utilice un paño suave para limpiar las cuchillas y eliminar los depósitos de suciedad en la bomba.
5. Este aparato ha sido diseñado para acuarios de interior y no debe utilizarse para ningún otro fin. Asegúrese de que el controlador y el adaptador no entren nunca en el agua.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Código de error	Fallo	Solución
E-01	Sobrecorriente/ cortocircuito	Corriente de funcionamiento anormal; compruebe si la bomba está cortocircuitada o el controlador está dañado
E-02	Subtensión	Compruebe la tensión de alimentación de entrada
E-04	Rotor bloqueado	El impulsor funciona mal. Limpie la bomba y el impulsor y verifique que el impulsor esté limpio y en buen estado de funcionamiento
E-05	Mantiene el estado protegido después de múltiples rotaciones	Compruebe y limpie la bomba y vuelva a conectar la alimentación eléctrica
E-06	Mantiene el estado protegido después de múltiples veces de protección en vacío	Coloque el cuerpo de la bomba en agua y vuelva a conectar la alimentación eléctrica
E-07	Sin carga	Coloque el cuerpo de la bomba en agua y vuelva a conectar la alimentación eléctrica

7. ELIMINACIÓN

No deseche este producto como residuo municipal sin clasificar. Es necesario recoger estos residuos por separado para someterlos a un tratamiento especial. Este producto debe desecharse en un lugar autorizado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos en lugar de eliminarlo junto con los residuos domésticos. La recogida y reciclaje de residuos es una forma de ahorrar recursos naturales. Por lo tanto, consulte con su vendedor local para asegurarse de que el producto se desecha de forma respetuosa con el medio ambiente.



8. LISTA DE EMBALAJES

1x Controlador
1x Adaptador CC
1x Soporte magnético exterior
1x Manual de usuario

9. HYGGER GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE

Ofrecemos al usuario final de este producto una garantía del fabricante de 3 (2) años a partir de la fecha de venta si este producto ha sido adquirido a un distribuidor especializado autorizado por hygger®.

Conserve el recibo para cualquier reclamación de garantía futura. Se aplican las condiciones. Los productos están garantizados por hygger® Aquatic Supplies al comprador original contra defectos de material y mano de obra en condiciones normales de uso durante un periodo de hasta 3 (2) años desde la fecha de la compra original a través de un Distribuidor Autorizado. Consulte el Manual del Usuario incluido con su producto para detalles específicos de la garantía.

Los productos no tienen garantía si:

- 1.) El producto ha sido reparado, modificado o manipulado por cualquier persona ajena a hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) El producto ha sido maltratado o dañado (incluyendo bombillas rotas o agrietadas), y/o.
- 3.) El producto ha sido transportado sin el embalaje adecuado.
- 4.) El producto ha sido adquirido a un revendedor no autorizado.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD DE LA GARANTÍA

En ningún caso hygger® será responsable de ningún daño consecuente o incidental, incluyendo pero no limitado a, pérdida de vida acuática, lesiones personales, daños a la propiedad, daños al equipo, pérdida de beneficios, pérdida de salarios, pérdida de ahorros, pérdida de ingresos, etc., derivados del uso de cualquier producto hygger®.

1.0. Términos y condiciones de la garantía.

- 1.1. hygger® garantiza al comprador, durante 3 (2) años a partir de la fecha de compra original a través de un Distribuidor Autorizado hygger®, la reparación o sustitución gratuita de las piezas en caso de fallo debido a materiales defectuosos o mano de obra defectuosa y cuando los productos no funcionen de acuerdo con las instrucciones.
- 1.2. Todas las reclamaciones de reparación o sustitución deben realizarse en el lugar de compra.
- 1.3. Sólo el comprador directo tiene derecho a reclamaciones de garantía contra nosotros y éstas no son transferibles sin nuestro consentimiento.
- 1.4. Todas las reclamaciones deberán ir acompañadas del comprobante de compra (recibo) original y fechado. Por favor, presente también esta Garantía siempre que sea posible.
- 1.5. Quedan excluidas de la garantía las piezas de desgaste (por ejemplo: juntas, dispositivos de aspiración, ejes, ruedas de bomba, fuentes de luz, electrodos de pH, medios filtrantes, como cartuchos de filtro, así como quemadores UVC), los daños en el cristal y la apertura del producto, así como las modificaciones estructurales o el uso de piezas no originales de hygger®.
- 1.6. Todas las mercancías sujetas a reclamación bajo Garantía deberán ser preparadas para su transporte en el embalaje original u otro embalaje comparable que ofrezca el mismo grado de protección y hygger® no deberá incurrir en ningún coste por el envío.
- 1.7. Cuando las reclamaciones tras la inspección revelen que los bienes se encuentran en condiciones normales de funcionamiento, hygger® solicitará el reembolso de todos los gastos razonables en los que haya incurrido.

- 1.8. No existirán derechos de garantía en el caso de que sólo se produzcan desviaciones insignificantes del estado o la utilidad acordados o habituales, por ejemplo, desviaciones insignificantes en el color, las dimensiones y/o las características de calidad o rendimiento de los productos.
- 1.9. Nuestra obligación de garantía se extiende únicamente a la entrega de productos de nueva fabricación. Salvo acuerdo en contrario, los productos usados se venden tal y como se ven, excluyendo cualquier garantía.

Para más información sobre la garantía, consulte el sitio web de hygger.

9. INFORMACIÓN DE CONTACTO

Distribuido por: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marcas registradas de Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, China
Todos los derechos reservados

Fabricado en China

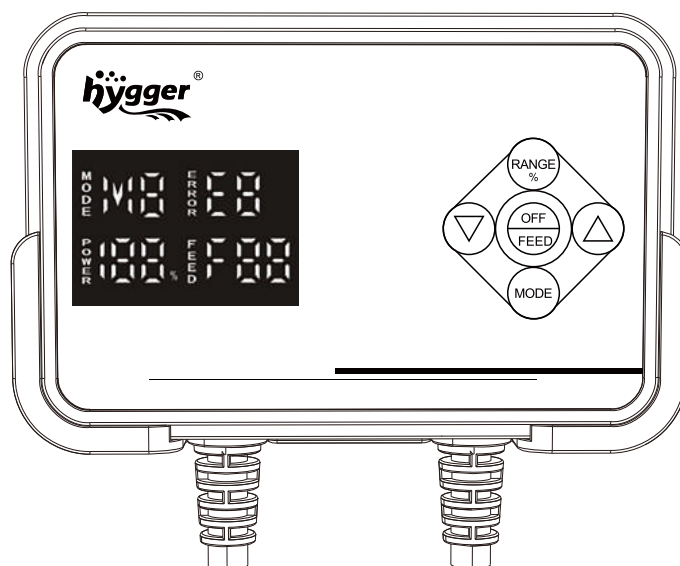
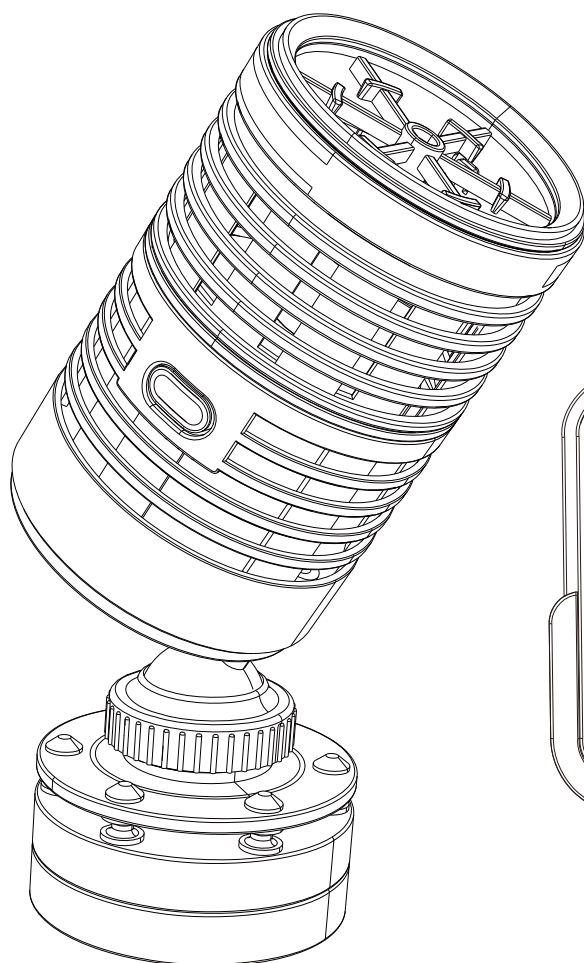


¿Tiene alguna pregunta? Estamos aquí para ayudarle:
Llame a EE.UU: +1 (909) 590-2880
Lun-Vie: 9:00 am - 5:30 pm PST Sáb-Dom: Cerrado



HG196 MANUALE D'USO

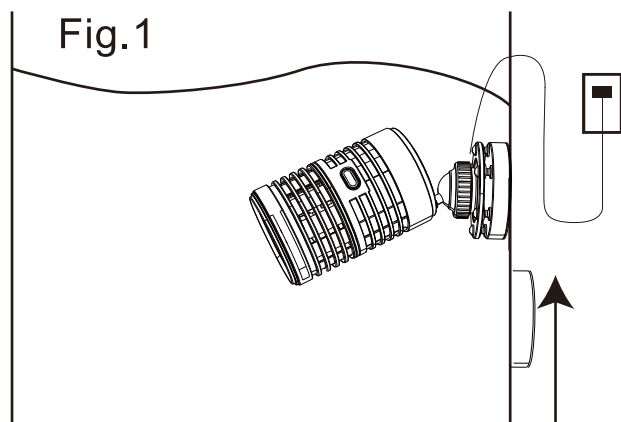
**hýgger TideTwister Creatore
Di Onde Per Acquari**





ATTENZIONE:

- 1) Per ottenere le migliori prestazioni, la pompa non deve mai funzionare a secco.
- 2) Il controller deve essere conservato in un luogo asciutto per evitare spruzzi.
- 3) Fare attenzione quando si collega la base magnetica. Mantenetela parallela al cuscinetto vicino alle pareti esterne dell'acquario per evitare di danneggiare il vetro.



1. INTRODUZIONE

La pompa a onde di hygger è dotata della tecnologia più avanzata, che incorporiamo nel nostro design professionale, consentendoci di simulare l'ambiente naturale e di creare un habitat naturale per i vostri pesci e invertebrati nell'acquario. Prima di installare e utilizzare la pompa, leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso.

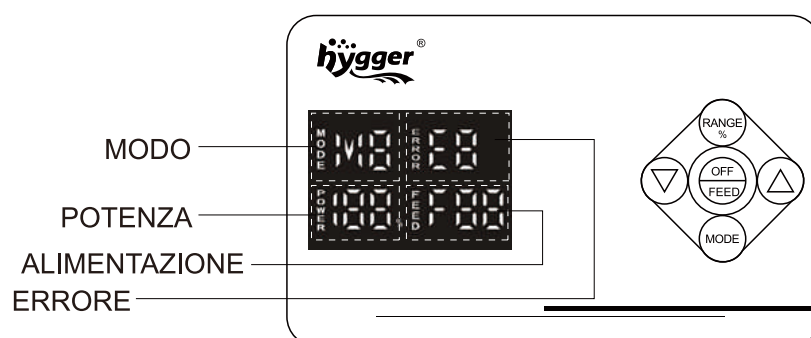
2. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

1. Diverse modalità d'onda consentono di portare in acquario le complesse dinamiche dell'oceano.
2. La pompa è dotata di un motore DC inverter a bassa tensione che garantisce la sicurezza degli utenti e delle creature dell'acquario.
3. Con questa pompa sono disponibili più movimenti del mare.
4. Grazie al design unico, la direzione del flusso della pompa può essere regolata in modo flessibile.
5. Grazie all'ampia tolleranza della tensione di alimentazione (AC100-240V/50-60Hz), la pompa è adatta a diverse tensioni di alimentazione. Questo ci permette di evitare la generazione di onde di fluttuazione della tensione.
6. Funzione di memoria automatica: Dopo lo spegnimento o lo spegnimento improvviso, il controllore ripristina l'ultimo stato di funzionamento dopo l'accensione.
7. Protezione fuori dall'acqua: Quando il corpo della pompa esce dall'acqua e il motore funziona per un certo periodo di tempo, lo schermo visualizza il codice E7 per 3 secondi e, dopo tre cicli, lo schermo visualizza il codice E6 e il motore smette di funzionare. Se è necessario riavviare la pompa, rimettere il corpo della pompa in acqua per riavviare l'alimentazione.

3. SPECIFICHE DEL PRODOTTO

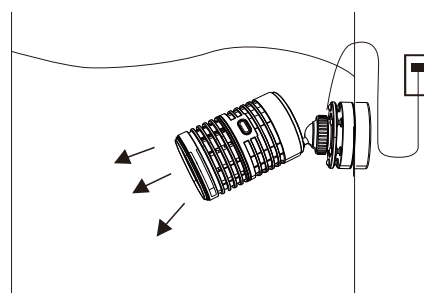
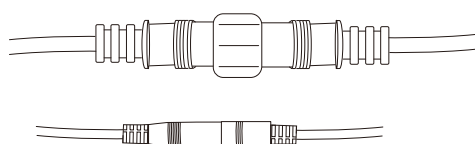
Modello	HG196-25W
Tensione	Ingresso: 100-240V 50/60Hz Uscita: DC 24V/1.5A
Portata (GPH)	3170GPH(12000LPH)
Dimensioni dell'acquario adatto (lunghezza)	16-47 POLLICI (40-120CM)
Spessore del vetro consigliato	≤12MM
Lunghezza del cavo	4.9+6.5FT(1.5+2M)
Dimensioni del prodotto	Φ65*140MM (φ2.56*5.5INCH)

4. SCHEMA DEL CONTROLLORE



Fasi di installazione e funzionamento

1. Aprire la confezione e verificare le parti del prodotto e gli altri accessori.
2. Collegare correttamente l'adattatore e il connettore e fissare il corpo della pompa sul vetro dell'acquario con il supporto magnetico.



3. Accendere l'alimentazione, premere il pulsante per accenderla, premere a lungo il pulsante per spegnerla. Premere il pulsante per accedere alla modalità di alimentazione quando lo stato è acceso. Una volta attivata la modalità di alimentazione, il motore smette di funzionare per 15 minuti, sullo schermo viene visualizzato F15 e, man mano che il tempo di alimentazione diminuisce, sullo schermo vengono visualizzati F14, F13 e F12..... fino alla fine del tempo di alimentazione, la pompa a onde continuerà a funzionare nella modalità impostata prima dell'alimentazione.

4. **M1 Modalità classica a corrente costante** : Premere il pulsante per accedere alla modalità classica a corrente costante. Premere / per regolare la portata della pompa. La gamma di regolazione va dal 30% al 100%. In questa modalità, il flusso dell'acqua è continuo e l'uscita è fissa.

5. **M2 Modalità di produzione di onde sinusoidali** : Premere il pulsante per

accedere alla modalità di produzione di onde sinusoidali, premere brevemente il pulsante  per regolare la potenza della pompa tra il 30% e il 100%. Premendo il tasto / è possibile regolare la frequenza della pompa; l'intervallo di regolazione è F0-F99. In questa modalità, la pompa emette un flusso d'acqua a intermittenza, che si ferma per un momento e poi riprende ad uscire. Quando si utilizza questa modalità, è necessario regolare l'andamento dell'onda; poiché il volume dell'acqua nel serbatoio è diverso dalle dimensioni del serbatoio, è necessario regolare il periodo dell'onda con i pulsanti su e giù; solo quando la lunghezza dell'onda è uguale alla lunghezza del serbatoio, l'onda raggiunge il massimo.

6.M3 Modalità marea morbida  : Premere il pulsante  per accedere alla modalità marea morbida, premere brevemente il pulsante  per regolare la potenza della pompa tra il 30% e il 100%. Premendo il tasto / è possibile regolare la frequenza della pompa; l'intervallo di regolazione è F0-F99. In questa modalità, il flusso d'acqua in uscita è graduale, il flusso d'acqua in uscita passa lentamente da piccolo a grande, il flusso d'acqua circola costantemente e porta transizioni più morbide nei cambiamenti del flusso d'acqua; il tempo dell'intervallo e la dimensione della portata possono essere regolati tramite la manopola di regolazione e il pulsante della portata.

7. M4 Modalità casuale  : Premere il pulsante  per accedere alla modalità casuale, premere brevemente il pulsante , la potenza della pompa può essere regolata tra il 30% e il 100%. Questa modalità è un programma di impostazione fissa, non può regolare la forma d'onda, può solo regolare la portata; il flusso scorre in modo casuale per formare turbolenze.

8. Funzione di alimentazione: Quando la pompa a onde funziona, premere il pulsante  per entrare nello stato di alimentazione. In questo momento, la pompa a onde smette di funzionare e l'acqua continua a facilitare il consumo dei pesci. Dopo 15 minuti, la pompa a onde entrerà automaticamente nella modalità di alimentazione e inizierà a funzionare. Premere nuovamente il pulsante  se è necessario tornare al lavoro durante il processo di alimentazione.

5.MANTENERE

- 1.Pulire regolarmente la pompa per garantirne il funzionamento ottimale.
2. Se l'acqua è presente sul controller, pulirla immediatamente con un panno asciutto per evitare che penetri nel controller.
- 3.Rimuovere i depositi nella pompa ruotando il cestello in senso antiorario per aprirlo e in senso orario per bloccarlo.
4. Utilizzare un panno morbido per pulire le lame e rimuovere eventuali depositi di sporco nella pompa.
5. Questo apparecchio è stato progettato per acquari interni e non deve essere utilizzato per altri scopi. Assicurarsi che il controller e l'adattatore non entrino mai in acqua.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Codice di errore	Guasto	Soluzione
E-01	Sovracorrente/cortocircuito	Corrente di esercizio anomala; verificare se la pompa è in cortocircuito o se il regolatore è danneggiato
E-02	Sottotensione	Controllare la tensione di alimentazione in ingresso
E-04	Rotore bloccato	La girante non funziona correttamente. Pulire la pompa e la girante e verificare che la girante sia pulita e in buone condizioni di funzionamento
E-05	Mantenimento dello stato di protezione dopo più rotazioni	Controllare e pulire la pompa e ricollegare l'alimentazione
E-06	Mantenere lo stato protetto dopo più volte la protezione a vuoto	Mettere il corpo della pompa in acqua e riavviare l'alimentazione elettrica
E-07	Scarico	Mettere il corpo della pompa in acqua e riavviare l'alimentazione elettrica

7.SMALTIMENTO

Non smaltire questo prodotto come rifiuto urbano non differenziato. È necessario raccogliere separatamente tali rifiuti per sottoporli a un trattamento speciale. Questo prodotto deve essere smaltito in un luogo autorizzato per il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici piuttosto che essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. La raccolta e il riciclaggio dei rifiuti è un modo per risparmiare le risorse naturali. Pertanto, si prega di consultare il venditore locale per assicurarsi che il prodotto venga smaltito in modo ecologico.



8. ELENCO IMBALLAGGI

1x Regolatore
1x Adattatore DC
1x Supporto magnetico esterno
1x Manuale d'uso

9.HYGGER GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE

Offriamo all'utente finale di questo prodotto una garanzia del produttore di 3 (2) anni dalla data di vendita se il prodotto è stato acquistato da un rivenditore specializzato autorizzato hygger®.

Conservare la ricevuta per qualsiasi richiesta di garanzia futura. Si applicano le condizioni. I prodotti sono garantiti da hygger® Aquatic Supplies all'acquirente originale contro i difetti di materiale e lavorazione in condizioni di uso normale per un periodo massimo di 3 (2) anni dalla data di acquisto originale tramite un rivenditore autorizzato. Per informazioni specifiche sulla garanzia, consultare il manuale d'uso fornito con il prodotto.

I prodotti non godono di garanzia se:

- 1.) Il prodotto è stato sottoposto a manutenzione, modificato o manomesso da persone diverse da hygger® Aquatic Supplies.
- 2.) Il prodotto è stato maltrattato o danneggiato (comprese le lampadine rotte o incrinati), e/o.
- 3.) Il prodotto è stato trasportato senza un imballaggio adeguato.
- 4.) Il prodotto è stato acquistato da un rivenditore non autorizzato.

ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ PER LA GARANZIA

In nessun caso hygger® sarà responsabile per danni conseguenti o incidentali, inclusi, ma non limitati a, perdita di vita acquatica, lesioni personali, danni alla proprietà, danni alle attrezzature, perdita di profitti, perdita di salari, perdita di risparmi, perdita di reddito, ecc, derivanti dall'uso dei prodotti hygger®.

1.0. Termini e condizioni della garanzia.

- 1.1. hygger® garantisce all'acquirente, per 3 (2) anni dalla data di acquisto originale tramite un Rivenditore Autorizzato hygger®, la riparazione gratuita o la sostituzione di parti laddove si riscontrino difetti dovuti a materiali difettosi o a manodopera difettosa e laddove la merce non funzioni in conformità alle istruzioni.
- 1.2. Tutte le richieste di riparazione o sostituzione devono essere presentate nel luogo di acquisto.
- 1.3. Solo l'acquirente diretto ha diritto a rivendicazioni di garanzia nei nostri confronti e queste non sono trasferibili senza il nostro consenso.
- 1.4. La prova d'acquisto originale e datata (ricevuta) deve essere fornita con tutti i reclami relativi alla merce. Si prega di fornire anche questa garanzia, se possibile.
- 1.5. Sono escluse dalla garanzia le parti soggette a usura (ad es. guarnizioni, dispositivi di aspirazione, assi, ruote della pompa, sorgenti luminose, elettrodi di pH, materiali filtranti come cartucce filtranti e bruciatori UVC), i danni al vetro e l'apertura del prodotto, nonché le modifiche strutturali o l'utilizzo di parti non originali hygger®.
- 1.6. Tutte le merci soggette a garanzia devono essere preparate per il trasporto nell'imballaggio originale o in un altro imballaggio comparabile che offra lo stesso grado di protezione e la hygger® non deve sostenere alcun costo per la spedizione.
- 1.7. Nel caso in cui le richieste di risarcimento a seguito di ispezione rivelino che la merce è in normale stato di funzionamento, la hygger® richiederà il rimborso di tutti i costi ragionevolmente sostenuti.
- 1.8. I diritti di garanzia non sussistono in caso di deviazioni insignificanti dalle condizioni o dall'utilizzabilità concordate o consuete, ad esempio deviazioni insignificanti nel colore, nelle dimensioni e/o nelle caratteristiche qualitative o prestazionali dei prodotti.

1.9. Il nostro obbligo di garanzia si estende solo alla consegna di prodotti nuovi. Se non diversamente concordato, i prodotti usati sono venduti così come sono, senza alcuna garanzia.

Per ulteriori informazioni sulla garanzia, consultare il sito Web di hygger.

10. INFORMAZIONI DI CONTATTO

Distribuito da: Hygger Aquarium, Inc.
13941 Magnolia Ave, Chino, CA 91710

E-mail: distributor@hyggeraquarium.com
Website: www.hyggeraquarium.com

Marchio commerciale Shenzhen Mago Trading Co., Ltd
Bantian Group Business Center, Longgang,
Shenzhen City, Cina
Tutti i diritti riservati

Prodotto in Cina



Avete una domanda? Siamo qui per aiutarvi:
USA Chiamare: +1 (909) 590-2880
Lun-Ven: 9:00 - 17:30 PST Sab-Dom: Chiuso

EC	REP	E-CrossStu GmbH Mainzer Landstr.69, Frankfurt am Main, Baden-Württemberg, 60329, Germany E-CrossStu@web.de +49 69332967674
----	-----	--

UK	REP	YH Consulting Limited C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX, London H2YHUK@gmail.com +44 07514-677868
----	-----	---



MADE IN CHINA